



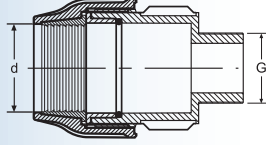
MAVI SERI  
*Blue Series*





## Kablin Erkek

*Male Adaptor*  
МУФТА С НАРУЖН. РЕ  
س خرطوم سن خارجي



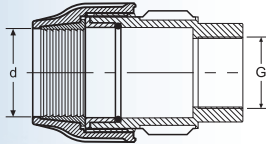
Kod Code	d x G Size / mm	Ambalaj Adedi Packing Quantity
1011	20 x 1/2"	50
1012	20 x 3/4"	50
1021	25 x 1/2"	25
1022	25 x 3/4"	25
1023	25 x 1"	25
1031	32 x 1/2"	25
1032	32 x 3/4"	25
1033	32 x 1"	25
1034	32 x 1 1/4"	25
1043	40 x 1"	15
1044	40 x 1 1/4"	15
1045	40 x 1 1/2"	15
1054	50 x 1 1/4"	10
1055	50 x 1 1/2"	10
1056	50 x 2"	10
1065	63 x 1 1/2"	6
1066	63 x 2"	6

Kod Code	d x G Size / mm	Ambalaj Adedi Packing Quantity
1067	63 x 2 1/2"	6
1076	75 x 2"	4
1077	75 x 2 1/2"	4
1078	75 x 3"	4
1086	90 x 2"	4
1087	90 x 2 1/2"	4
1088	90 x 3"	4
1089	90 x 4"	4
1096	110 x 2"	2
1097	110 x 2 1/2"	2
1098	110 x 3"	2
1099	110 x 4"	2



## Kablin Diş

*Female Adaptor*  
МУФТА С ВНУТРЕН. РЕЗБ  
راس خرطوم سن داخلی



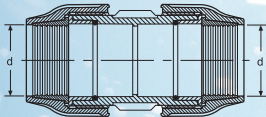
Kod Code	d x G Size / mm	Ambalaj Adedi Packing Quantity
1511	20 x 1/2"	50
1512	20 x 3/4"	50
1521	25 x 1/2"	25
1522	25 x 3/4"	25
1523	25 x 1"	25
1532	32 x 3/4"	25
1533	32 x 1"	25
1534	32 x 1 1/4"	25
1543	40 x 1"	15
1544	40 x 1 1/4"	15
1545	40 x 1 1/2"	15
1554	50 x 1 1/4"	10
1555	50 x 1 1/2"	10
1556	50 x 2"	10
1565	63 x 1 1/2"	6
1566	63 x 2"	6
1567	63 x 2 1/2"	6

Kod Code	d x G Size / mm	Ambalaj Adedi Packing Quantity
1576	75 x 2"	4
1577	75 x 2 1/2"	4
1578	75 x 3"	4
1586	90 x 2"	4
1587	90 x 2 1/2"	4
1588	90 x 3"	4
1589	90 x 4"	4
1596	110 x 2"	2
1597	110 x 2 1/2"	2
1598	110 x 3"	2
1599	110 x 4"	2



## Kablin Manşon

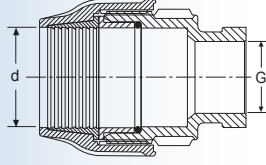
*Coupling*  
МУФТА СОЕДИНИТЕЛЬНАЯ  
وصلة خرطوم



Kod Code	d x d Size / mm	Ambalaj Adedi Packing Quantity
2011	20 x 20	25
2022	25 x 25	25
2033	32 x 32	10
2044	40 x 40	10
2055	50 x 50	6
2066	63 x 63	5
2077	75 x 75	2
2088	90 x 90	2
2099	110 x 110	1

Kod Code	d x d Size / mm	Ambalaj Adedi Packing Quantity

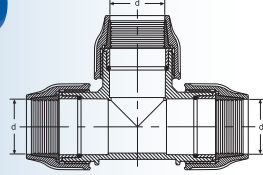
## Kablin Omuzlu Adaptör Shouldered Adaptor



Kod Code	d x G Size / mm	Ambalaj Adedi Packing Quantity
2166	63 x 2"	6
2199	110 x 4"	2

Kod Code	d x G Size / mm	Ambalaj Adedi Packing Quantity

## Kablin Te Tee ТРОЙНИК تي خرطوم

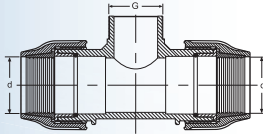


Kod Code	d x d x d Size / mm	Ambalaj Adedi Packing Quantity
2511	20 x 20 x 20	15
2522	25 x 25 x 25	10
2533	32 x 32 x 32	5
2544	40 x 40 x 40	5
2555	50 x 50 x 50	4
2566	63 x 63 x 63	3
2577	75 x 75 x 75	1
2588	90 x 90 x 90	1
2599	110 x 110 x 110	1

Kod Code	d x d x d Size / mm	Ambalaj Adedi Packing Quantity

## Kablin Erkek Te Male Tee

ТРОЙНИК С НАРУЖН.РЕ.3.  
تي خرطوم سن خارجي

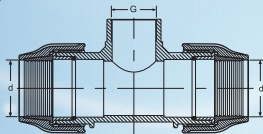


Kod Code	d x G x d Size / mm	Ambalaj Adedi Packing Quantity
3011	20 x 1/2" x 20	15
3012	20 x 3/4" x 20	15
3021	25 x 1/2" x 25	10
3022	25 x 3/4" x 25	10
3023	25 x 1" x 25	10
3024	25 x 1 1/4" x 25	10
3032	32 x 3/4" x 32	10
3033	32 x 1" x 32	10
3034	32 x 1 1/4" x 32	10
3043	40 x 1" x 40	5
3044	40 x 1 1/4" x 40	5
3045	40 x 1 1/2" x 40	5
3053	50 x 1" x 50	4
3054	50 x 1 1/4" x 50	4
3055	50 x 1 1/2" x 50	4

Kod Code	d x G x d Size / mm	Ambalaj Adedi Packing Quantity
3056	50 x 2" x 50	4
3064	63 x 1 1/4" x 63	3
3065	63 x 1 1/2" x 63	3
3066	63 x 2" x 63	3
3067	63 x 2 1/2" x 63	3
3076	75 x 2" x 75	1
3077	75 x 2 1/2" x 75	1
3078	75 x 3" x 75	1
3087	90 x 2 1/2" x 90	1
3088	90 x 3" x 90	1
3089	90 x 4" x 90	1
3097	110 x 2 1/2" x 110	1
3098	110 x 3" x 110	1
3099	110 x 4" x 110	1

## Kablin Dişi Te Female Tee

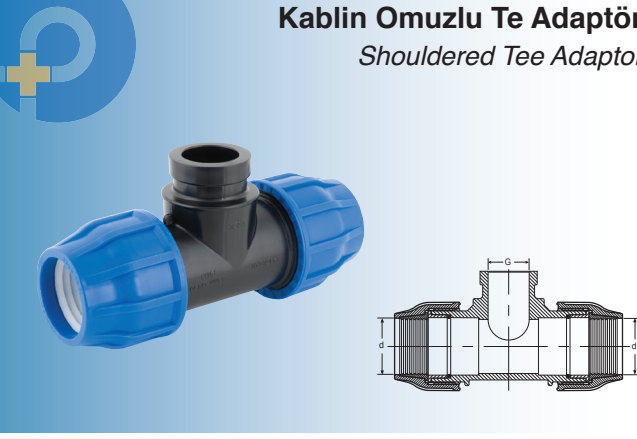
ТРОЙНИК С ВНУТРЕН.РЕ.3.  
تي خرطوم سن داخلي



Kod Code	d x G x d Size / mm	Ambalaj Adedi Packing Quantity
3511	20 x 1/2" x 20	15
3512	20 x 3/4" x 20	15
3521	25 x 1/2" x 25	10
3522	25 x 3/4" x 25	10
3523	25 x 1" x 25	10
3531	32 x 1/2" x 32	10
3532	32 x 3/4" x 32	10
3533	32 x 1" x 32	10
3534	32 x 1 1/4" x 32	10
3542	40 x 3/4" x 40	5
3543	40 x 1" x 40	5
3544	40 x 1 1/4" x 40	5
3545	40 x 1 1/2" x 40	5
3552	50 x 3/4" x 50	4
3553	50 x 1" x 50	4
3554	50 x 1 1/4" x 50	4

Kod Code	d x G x d Size / mm	Ambalaj Adedi Packing Quantity
3555	50 x 1 1/2" x 50	4
3556	50 x 2" x 50	4
3563	63 x 1" x 63	3
3564	63 x 1 1/4" x 63	3
3565	63 x 1 1/2" x 63	3
3566	63 x 2" x 63	3
3567	63 x 2 1/2" x 63	3
3576	75 x 2" x 75	1
3577	75 x 2 1/2" x 75	1
3578	75 x 3" x 75	1
3587	90 x 2 1/2" x 90	1
3588	90 x 3" x 90	1
3589	90 x 4" x 90	1
3597	110 x 2 1/2" x 110	1
3598	110 x 3" x 110	1
3599	110 x 4" x 110	1

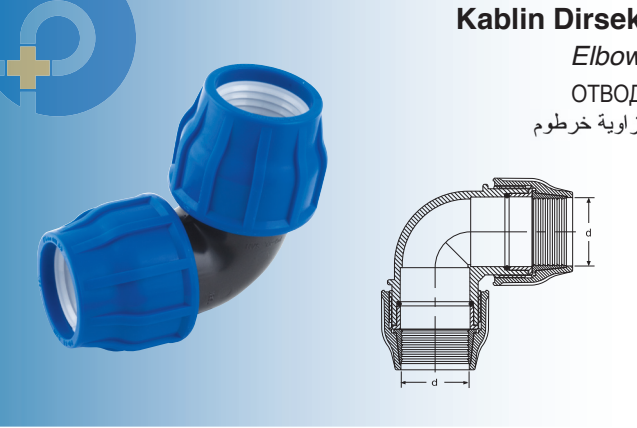
## Kablin Omuzlu Te Adaptör Shouldered Tee Adaptor



Kod Code	d x G x d Size / mm	Ambalaj Adedi Packing Quantity
3666	63 x 2" x 63	3
3696	110 x 2" x 110	1

Kod Code	d x G x d Size / mm	Ambalaj Adedi Packing Quantity

## Kablin Dirsek Elbow



Kod Code	d x d Size / mm	Ambalaj Adedi Packing Quantity
4011	20 x 20	25
4022	25 x 25	15
4033	32 x 32	10
4044	40 x 40	5
4055	50 x 50	4
4066	63 x 63	4
4077	75 x 75	2
4088	90 x 90	1
4099	110 x 110	1

Kod Code	d x d Size / mm	Ambalaj Adedi Packing Quantity

## Kablin Erkek Dirsek Male Elbow



Kod Code	d x G Size / mm	Ambalaj Adedi Packing Quantity
4511	20 x 1/2"	25
4512	20 x 3/4"	25
4521	25 x 1/2"	15
4522	25 x 3/4"	15
4523	25 x 1"	15
4532	32 x 3/4"	10
4533	32 x 1"	10
4534	32 x 1 1/4"	10
4543	40 x 1"	5
4544	40 x 1 1/4"	5
4545	40 x 1 1/2"	5
4554	50 x 1 1/4"	4
4555	50 x 1 1/2"	4

Kod Code	d x G Size / mm	Ambalaj Adedi Packing Quantity
4556	50 x 2"	4
4565	63 x 1 1/2"	4
4566	63 x 2"	4
4567	63 x 2 1/2"	4
4576	75 x 2"	2
4577	75 x 2 1/2"	2
4578	75 x 3"	2
4587	90 x 2 1/2"	1
4588	90 x 3"	1
4589	90 x 4"	1
4598	110 x 3"	1
4599	110 x 4"	1

## Kablin Dişi Dirsek Female Elbow



Kod Code	d x G Size / mm	Ambalaj Adedi Packing Quantity
5011	20 x 1/2"	25
5012	20 x 3/4"	25
5021	25 x 1/2"	15
5022	25 x 3/4"	15
5023	25 x 1"	15
5032	32 x 3/4"	10
5033	32 x 1"	10
5034	32 x 1 1/4"	10
5043	40 x 1"	5
5044	40 x 1 1/4"	5
5045	40 x 1 1/2"	5
5054	50 x 1 1/4"	4
5055	50 x 1 1/2"	4

Kod Code	d x G Size / mm	Ambalaj Adedi Packing Quantity
5056	50 x 2"	4
5065	63 x 1 1/2"	4
5066	63 x 2"	4
5067	63 x 2 1/2"	4
5076	75 x 2"	2
5077	75 x 2 1/2"	2
5078	75 x 3"	2
5087	90 x 2 1/2"	1
5088	90 x 3"	1
5089	90 x 4"	1
5098	110 x 3"	1
5099	110 x 4"	1




**Kablin Redüksiyon Te**  
*Reducing Tee*  
 ТРОЙНИК ПЕРЕХОДНОЙ  
 تي خرطوم محول

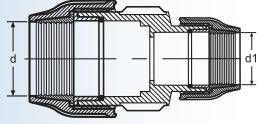


Kod Code	d x d1 x d Size / mm	Ambalaj Adedi Packing Quantity
5512	20 x 25 x 20	10
5521	25 x 20 x 25	10
5523	25 x 32 x 25	10
5531	32 x 20 x 32	5
5532	32 x 25 x 32	5
5542	40 x 25 x 40	5
5543	40 x 32 x 40	5
5552	50 x 25 x 50	4
5553	50 x 32 x 50	4
5554	50 x 40 x 50	4
5562	63 x 25x 63	3
5563	63 x 32 x 63	3
5564	63 x 40 x 63	3

Kod Code	d x d1 x d Size / mm	Ambalaj Adedi Packing Quantity
5565	63 x 50 x 63	3
5575	75 x 50 x 75	1
5576	75 x 63 x 75	1
5586	90 x 63 x 90	1
5587	90 x 75 x 90	1
5596	110 x 63 x 110	1
5598	110 x 90 x 110	1



**Kablin Redüksiyon Manşon**  
*Reducing Coupling*  
 ПЕРЕХОДНИК  
 وصلة خرطوم محول



Kod Code	d x d1 Size / mm	Ambalaj Adedi Packing Quantity
6021	25 x 20	25
6031	32 x 20	10
6032	32 x 25	10
6041	40 x 20	10
6042	40 x 25	10
6043	40 x 32	10
6052	50 x 25	6
6053	50 x 32	6
6054	50 x 40	6
6062	63 x 25	6
6063	63 x 32	6
6064	63 x 40	6
6065	63 x 50	6

Kod Code	d x d1 Size / mm	Ambalaj Adedi Packing Quantity
6075	75 x 50	2
6076	75 x 63	2
6086	90 x 63	2
6087	90 x 75	2
6096	110 x 63	1
6097	110 x 75	1
6098	110 x 90	1



**Kablin Redüksiyon Dirsek**  
*Reducing Elbow*  
 ОТВОД ПЕРЕХОДНОЙ  
 راوية خرطوم محول



Kod Code	d x d1 Size / mm	Ambalaj Adedi Packing Quantity
7021	25 x 20	15
7032	32 x 25	10
7043	40 x 32	5
7054	50 x 40	4
7065	63 x 50	4
7076	75 x 63	2
7087	90 x 75	1
7098	110 x 90	1

Kod Code	d x d1 Size / mm	Ambalaj Adedi Packing Quantity



**Kablin Kör Tapa**  
*End Cap*  
 ЗАГЛУШКА  
 راس نهاية خط



Kod Code	d Size / mm	Ambalaj Adedi Packing Quantity
6511	20	50
6522	25	25
6533	32	25
6544	40	15
6555	50	12
6566	63	6
6577	75	4
6588	90	4
6599	110	2

Kod Code	d Size / mm	Ambalaj Adedi Packing Quantity

# MAVİ SERİ / SİYAH SERİ

## Blue and Black Series Compression Fittings

### KULLANIM BİLGİLERİ

- Poelsan boru bağlantı adaptörleri depolama ve döşeme esnasında sert ve keskin cisimlerden uzak tutulmalıdır. Tesisat toprak altına döşenecekse, sert ve keskin cisimlerden korumak amacıyla kum ile kapatılmalıdır. Kesinlikle hasar görmüş adaptörler kullanılmamalıdır.
- Poelsan boru bağlantı adaptörleri, suyun haricinde diğer akışkanlar ile (asit, yağ... vb) kullanılmamalıdır.
- Poelsan boru bağlantı adaptörlerinden maksimum verim alabilmek için, dirsek ve te'ler 90°, diğer adaptörler 180'lik açı yapacak şekilde boruya monte edilmelidir. Değişik açılar oluşturan bağlantılar adaptör üzerinde değişik gerilmelere neden olacağından tesisatın ömrü azalacaktır.
- Dişli bağlantılarda teflon bant kullanılmalıdır. Teflon bant adaptöre su sızıntısını önleyecek kadar ve sıkma yönünde sarılmalıdır. Teflon bandın az kullanılması, adaptörün su sızdirmasına neden olacağı gibi, fazla kullanılması da adaptör üzerinde ek bir gerilme oluşturur. Bu durum daha montaj esnasındayken adaptörün kırılmasına neden olabilir.
- Montaj esnasında somunun fazla sıkılması adaptör üzerinde ek bir gerilmeye neden olur. Bu ek gerilme montaj esnasında somun üzerinde beyazlama yaparak kendini gösterebilir. Bu şekilde ek bir gerilmeye maruz kalmış olan ürünün garanti verilen basınç değerlerini görmesi beklenemez. Bu nedenle ürünün plastik olduğu unutulmamalı ve sızdırmazlığı sağlayacak kadar bir kuvvetle sıkılmalıdır.

### TESİSATIN SON KONTROLÜ

#### **Gözle Kontrol:**

Tesisatın döşenmesi sırasında hasar görmüş adaptörlerin tespiti için mutlaka gözle kontrol edilmelidir.

#### **Sızdırmazlık Kontrolü:**

Eğer tesisatın üzeri kapatılacak ise önce tesisata su verilmeli ve kaçak durumu tespit edilmelidir.

- Poelsan boru bağlantı adaptörlerinin dış ölçüleri standartlara uygun olarak üretilmiştir. Kullanılan diğer metal ya da plastik malzemenin dış ölçüleri ile adaptörün dış ölçülerinin birbirine uygun olmaması,
- Teflon bandın yeterli miktarda kullanılmaması,
- Ürünün aşırı miktarda sıkılması ya da montaj esnasında düzgün monte edilmemesi sonucu ürünün dışlarının bozulması,
- Montaj esnasında boruya pah açılmaması ve bu nedenle oringin zarar görmesi ya da oringin yerinden çıkması,
- Borulardaki ovalliğin verilen tolerans değerlerinden ( $\pm 0,5$  mm) daha farklı olması,
- Somunun yanlış monte edilmesi, yeterli miktarda sıkılmaması ya da çok fazla sıkılarak ürünün çatlaması,
- Boru tutucunun oring tutucu ile birleştirilmeden somunun sıkılarak adaptörün montajının yapılması, tesisatınızda sızıntıya neden olabilir

### OPERATING INFORMATIONS

- Poelsan compression fittings should be kept away from hard or sharp objects during storage or installation phases. If the installation will be under the ground, it should be covered with sand in order to keep away from contact with hard and sharp objects. Damaged fittings shouldn't be used strictly.
- Poelsan compression fittings should never be used with other liquids (acid, oil.. etc) else than water.
- To be able to get the best efficiency from Poelsan compression fittings, elbow and tee pieces should be joined with 90°, other fittings should be joined with 180° to the system. The installation with different angles will make extra tensile on the fittings and will decrease the lifetime of the system.
- Teflon band should be used with the threaded pieces. The band should be used enough to prevent water leakage and wrapped on the threaded part in the twisting direction. Insufficient use of the band may cause leakage, while excessive use of the band may cause extra tensile on the adaptor. This situation may cause breaking of the adaptor.
- Over twisting of the nut will cause extra tension on the adaptor. This extra tension can be monitored visually with the respectively light color occuring on the nut during installation. A nut, which is exposed to such an extra tension cannot provide the guaranteed pressure value. Therefore the user should remember that the material is plastic and the nut should be twisted with a force only enough to prevent leakage.

### FINAL CHECK OF THE INSTALLATION

#### **Visual Checking**

The system should be checked visually in order to determine the damaged adaptors.

#### **Leakproofness Check**

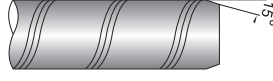
If the system will be covered, water should be released in the sytem initially to determine the water leak

- The measurements of the threads of Poelsan compression fittings are produced according to the standarts. Unfitness of the measurements of the threads of other metal or plastic metarial,
- Unefficient use of the teflon band,
- Spoiling of the threads because of the improrer installation or over twisting of the nut,
- Using unchamfered pipes and causing damage on the o-ring or removing the o-ring,
- Excess of ovality off the pipes different than the tolerance values ( $\pm 0,5$  mm),
- Wrong installation, inefficient twisting or cracking the nut by over twisting,
- Twisting the nut and installing the adaptor without joining the locking ring and the o-ring holder. may cause leaks in the system.

# ADAPTÖRLERİN MONTAJI

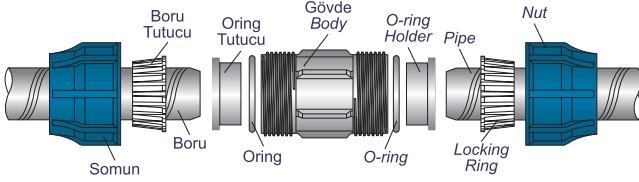
## HOW TO INSTALL THE FITTINGS

1. Boruyu, boru eksenine dik olarak bir testere ile kesiniz. Boru uçlarına yaklaşık 15° pah açınız.  
(Cut the pipe vertically with axis by a saw. Make chamfer on the pipe ends. (Approximately 15°)



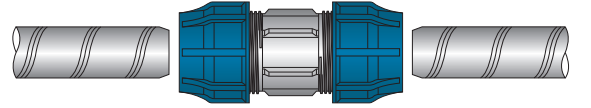
2. Pah açılmış boruya önce somunu sonra boru tutucuyu, adaptörün gövdesine ise önce oringi sonra oring tutucuyu yerleştiriniz.

Place the nut and the locking ring on the chamfered pipe, the oring and the o-ring holder in the fitting respectively.



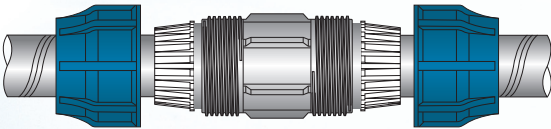
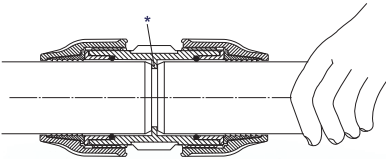
2. Adaptörünüzün somununu yaklaşık 3 tam tur döndürüp gevşetiniz. Borunun pah açılmış ucunu ve oringi su ile ıslatınız. Bu işlem montajın kolay olması açısından önemlidir.

Untwist 3 full rounds and lose the nut of the fitting. Wetting the chamfered end of the pipe and oring is important for an easy installation.



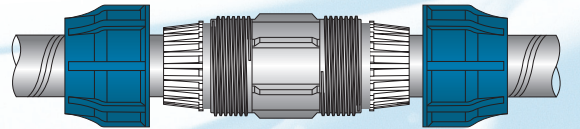
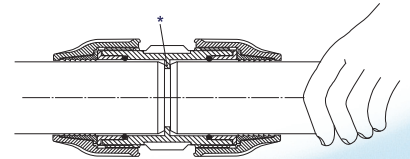
3. Boruyu, adaptörünüzün iç kısmındaki \*boru dayanma noktasına ve boru tutucuyu da oring tutucu ile birleşene kadar iyice itiniz.

Push the pipe to \*the pipe end point inside the fitting. Join the locking ring with the o-ring holder.

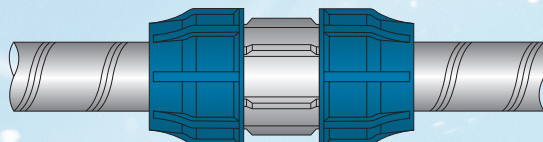


3. Boruyu, adaptörünüzün iç kısmındaki \*boru dayanma noktasına kadar iyice itiniz.

Push the pipe to \*the pipe end point inside the fitting.



4. Somunu el ile sıkınız. (40 mm'den büyük borularda uygun bir aletle sıkınız.)  
Twist the nut with hands. (Use an appropriate tool for pipes bigger than 40 mm.)

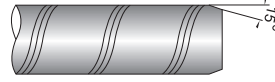


# ADAPTÖRLERİN MONTAJI

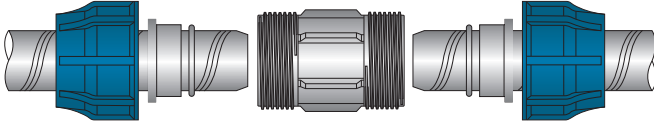
## HOW TO INSTALL THE FITTINGS

Ø75, Ø90, Ø110 mm adaptörler için

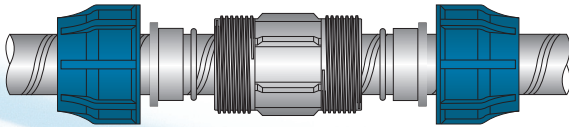
1. Boruyu, boru eksenine dik olarak bir testere ile kesiniz. Boru uçlarına yaklaşık 15° pah açınız.  
*Cut the pipe vertically with axis by a saw. Make chamfer on the pipe ends. (Approximately 15°)*



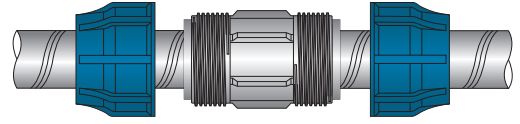
2. Pah açılmış boruya sırasıyla; önce somunu, sonra oring tutucu ve oringi takınız.  
*Place the nut, oring holder and the o-ring on the chamfered pipe respectively.*



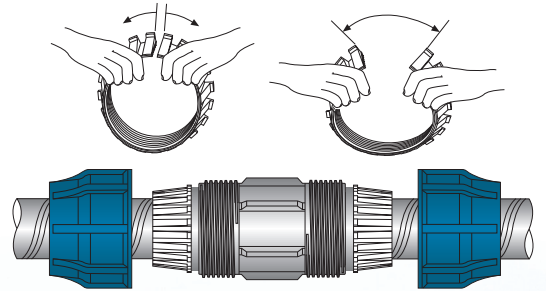
3. Boruyu, adaptörünüzün iç kısmındaki boru dayanma noktasına kadar iyice itiniz.  
*Push the pipe to \*the pipe end point inside the fitting.*



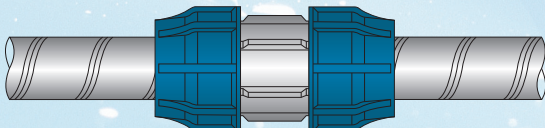
5. Somunu gevşeterek açınız.  
*Untwist and lose the nut from the fitting.*



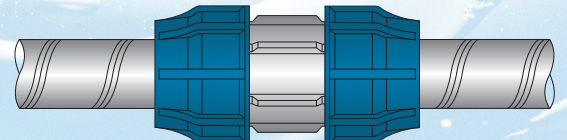
6. Boru tutucuyu borunun çapı kadar esneterek boruya takınız. Boru üzerinde kaydırarak oring tutucu ile birleştiriniz.  
*Stretch the locking ring to the diameter of the pipe. Place it on the pipe by sliding it to the oring holder.*



4. Somunu sıkarak adaptörünüzle birleştiriniz. Bu işlem oring ve oring tutucunun kolayca takılmasını sağlayacaktır.  
*Twist the nut till it is attached to the fitting. This will help the oring and the oring holder to be placed easily.*



7. Somunu uygun bir aletle sıkınız.  
*Twist the nut with an appropriate tool.*





# KALİTE BELGELERİMİZ

## QUALITY CERTIFICATES

